

# Vedtak i Transportklagenemnda - Fly

## Sammendrag

Krav om standarderstatning grunnet forsinkelse.

### Dato

10.11.2020

### Saksnummer

2020-00625

### Tjenesteytere

KLM

Ticket

### Klager har i det vesentlige anført

Klager og hans reisefølge (til sammen tre personer) skulle reise fra Miami 11. januar 2020 kl. 18:50 med ankomst Bergen 12. januar 2020 kl. 16:45 via Atlanta og Paris. Strekningen fra Miami til Atlanta med KL6519, operert av Delta Airlines, ble forsinket. Neste strekning var fra Atlanta til Paris er også operert av Delta Airlines og reisefølge rakk ikke denne videreforbindelsen.

Reisefølge ble booket om fra Miami den 12. januar kl. 16:05 med ankomst Bergen 13. januar kl. 09:30 via Amsterdam.

Klager og hans reisefølge krever standarderstatning på 600 euro i henhold til EU-forordning 261/2004.

Klager mener at reisen som helhet faller under EU 261/2004 og viser til at EU-domstolen har ved flere anledninger konkludert med at flyselskaper i EU ikke kan gjemme seg bak codesharing og at en reise bestilt hos et europeisk flyselskap (i dette tilfellet KLM) skal anses som en reise, selv om den inkluderer flere flyforbindelser. Klager viser til tekst i dommen fra 2019: «A flight with one or more connections which is the subject of a single reservation constitutes a whole for the purpose of the passengers to compensation provided for in the regulation.»

Dette mener klager at reisen i denne saken faller under EU 261/2004 av to grunner:

- Reisen som helhet er bestilt hos KLM (som er et europeisk flyselskap).
- Reisen som helhet avsluttes i Bergen (som er innenfor EØS-området).

Ankomst ved destinasjon i Bergen ble forsinket med 16 timer og 45 minutter.

Forordningen kommer til anvendelse. At flystrekingen som førte til forsinkelsen (Miami til Atlanta) er utenfor EØS-området, og at flyet ble operert av et amerikansk flyselskap (Delta Airlines) er uten betydning så lenge billetten er utstedt av KLM og reisen som helhet avsluttes innenfor EØS-området.

### **Tjenesteyterne har i det vesentlige anført**

KLM har anført:

KLM forklarer at klagerne skulle reise med Delta Air Lines og Air France fra Miami via Atlanta og Paris til Bergen 11. januar 2020. Klagerne ble booket om på grunn av forsinkelse på DL473 fra Miami til Atlanta 11. januar 2020, noe som ville ført til at passasjerene ikke ville rukket DL84 fra Atlanta til Paris samme dag. Ny rute ble KL628 og KL1187 fra Miami via Amsterdam til Bergen 12. og 13. januar 2020.

Den forstyrrede flyreisen DL 473 og DL 84 ble begge operert av Delta Air Lines, som er et ikke-EU-basert flyselskap. Siden de aktuelle flyvningene også har avgang fra en flyplass som ikke er lokalisert i EU, gjelder ikke EU-forskriften 261/2004 i dette tilfellet, og de har derfor ingen rett til erstatning.

På bakgrunn av det ovennevnte så kan ikke KLM imøtekomme klagers krav om erstatning.

Ticket.no har anført:

Ticket er kun en formidler av flyreiser og ikke en part i avtalen. Avtalen er gjort mellom kunden og flyselskapet KLM Airlines, og Ticket er ikke ansvarlig for flyselskapets tidsendringer eller innstilte fly.

En tidsendring gir ikke rett til erstatning fra Ticket.

Ticket viser til sine reisevilkår:

11. Formidling av flybilletter

12. Flytider/endringer av flytider

### **Nemnda bemerker**

Forsinkelse som medfører at passasjerene kommer mer enn 3 timer senere enn planlagt frem til det endelige bestemmelsesstedet, utløser plikt for flyselskapet til å betale standarderstatning med mindre selskapet godtgjør at forsinkelsen skyldtes ekstraordinære omstendigheter som ikke kunne vært unngått selv om alle rimelige tiltak var blitt truffet, jf EU-forordning 261/2004 artiklene 5, 6 og 7, og EU-domstolens avgjørelser i sak Sturgeon-Condor av 19.11.2009 (C-402/07) og Nelson med flere av 23.10.2012 (C-581/10).

Nemnda legger til grunn at klagers flyvning DL473 fra Miami til Atlanta ble forsinket og at han ankom endelig bestemmelsessted Bergen mer enn fem timer forsinket.

Klager har vist til avgjørelse i EU-domstolen i sak C-502/18 CS m.fl. mot České aerolinie. Saken gjaldt en reise der passasjerene hadde gjennomgående billetter fra Praha via Abu Dhabi til Bangkok. Første flyvning var med det tsjekkiske flyselskapet České aerolinie fra Praha til Abu Dhabi, og denne flyvningen gikk som planlagt. Neste flyvning fra Abu Dhabi til Bangkok med Etihad Airways ankom Bangkok med en forsinkelse på 8 timer og 8 minutter. Domstolen slo fast at en reise med flere korresponderende flyvninger i et code share samarbeid utgjør én enkelt reservasjon - en helhet - når det gjelder passasjerens rettigheter i henhold til forordningen. Som en følge av dette vil det flyselskapet som har utstedt billetten og som har utført den første flyvningen ut av Europa, være ansvarlig selv om den forsinkede ankomsten til endelig destinasjon i henhold til billetten skyldtes en mangelfull gjennomføring av en flyvning som skulle utføres av et annet flyselskap som er hjemmehørende i et tredjeland. Passasjerene kunne etter dette rette sitt krav om standarderstatning til České aerolinie for forsinket ankomst til Bangkok.

Etter nemndas syn omfatter dommen i sak C-502/18 et annet tilfellet enn i denne saken. I sak C-502/18 var den første flyvningen i reservasjonen i en medlemsstat.

I denne konkrete saken var den første flyvningen fra en tredjestat. Dommen i sak C-502/18 kan ikke tolkes dithen at forordningen får anvendelse på flyvninger som har sin opprinnelse i en tredjestat, for deretter å fly inn til EU-området.

Forordningen får bare anvendelse for flygninger innen EU-/ EØS-området, flygninger fra EU-/ EØS-området til en tredjestat og flygninger fra en tredjestat hvis det "transporterende luftfartsselskap for flygningen er et EF-luftfartsselskap", jf artikkel 3 punkt 1 bokstav b. Det "transporterende luftfartsselskap" er i artikkel 2 bokstav b) definert til "et lufttransportforetak som utfører eller har til hensikt å utføre en flygning i henhold til en avtale med en passasjer eller på vegne av en annen person, juridisk eller fysisk, som har en avtale med denne passasjeren".

Krav etter EU-forordningen faller etter dette bort, fordi forsinkelsen oppsto på en flygning fra en tredjestat med det ikke-europeiske flyselskapet Delta Airlines. Nemnda viser til tidligere avgjørelse i sak FLYKN-2019-3467.

Klager har etter dette ikke krav på erstatning.

Saken er behandlet med en forbrukerrepresentant i medhold av transportklagenemndforskriften §5-5(5).

## **Vedtak**

Transportklagenemnda - fly anbefaler ikke at klager gis medhold.

**Nemndas representanter**

- Lene F. Johnsen (leder)
- Anne Sofie Faye-Lund (Forbrukerrådet)
- Joachim Sponheim (SAS)
- Maricor Maglasang (HRG Nordic)